

Title (en)  
METHOD AND DEVICE FOR CLEANING FIBROUS MATERIAL

Title (de)  
VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON FASERGUT

Title (fr)  
PROCÉDÉ ET DISPOSITIF POUR LE NETTOYAGE DE MATIÈRES FIBREUSES

Publication  
**EP 4155439 A1 20230329 (DE)**

Application  
**EP 22195253 A 20220913**

Priority  
CH 0703202021 A 20210928

Abstract (en)  
[origin: CN115874432A] The invention relates to a method and a device for cleaning a fibrous material (1), comprising at least two cleaning rollers (4, 7), each of which has a cleaning roller axis (5, 8) and a cleaning device (6, 9), each of which is arranged opposite the cleaning rollers (4, 7), the cleaning rollers (4, 7) having entrainers (13) on the circumference thereof and being arranged one after the other in such a way that the entrainers (13) are arranged on the cleaning roller axis (5, 8). The entrainers (13) are arranged such that the fibrous material (1) is received by one cleaning roller (4, 7) from the respective preceding cleaning roller (4, 7) through the entrainers (13) thereof. All the cleaning rollers (4, 7) are driven in the same direction, whereby the fibrous material (1) on the respective lower semi-circumferences of the cleaning rollers (4, 7) is conveyed from one cleaning roller (4, 7) to the next and passes through the cleaning device (6, 9). Wherein the waste (2) in the fibrous material (1) falls into the collection hopper (14) through the cleaning device (6, 9).

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft ein Verfahren und eine Vorrichtung zur Reinigung von Fasergut (1) mit zumindest zwei Reinigungswalzen (4, 7) mit jeweils einer Reinigungswalzenachse (5, 8) und den Reinigungswalzen (4, 7) jeweils gegenüberliegend angeordneten Reinigungsvorrichtungen (6, 9), wobei die Reinigungswalzen (4, 7) an ihrem Umfang Mitnehmer (13) aufweisen und derart hintereinander angeordnet sind, dass das Fasergut (1) von einer Reinigungswalze (4, 7) von der jeweiligen vorangehenden Reinigungswalze (4, 7) durch deren Mitnehmer (13) übernommen wird. Alle Reinigungswalzen (4, 7) werden gleichläufig angetrieben und dadurch das Fasergut (1) auf der jeweils unteren Umfangshälfte der Reinigungswalzen (4, 7) von einer Reinigungswalze (4, 7) zur Nächsten transportiert und an den Reinigungsvorrichtungen (6, 9) vorbeigeführt. Wobei im Fasergut (1) befindlicher Abgang (2) durch die Reinigungsvorrichtungen (6, 9) in einen Sammeltrichter (14) fällt.

IPC 8 full level  
**D01G 9/06** (2006.01); **D01G 9/16** (2006.01)

CPC (source: CH EP)  
**D01G 9/06** (2013.01 - EP); **D01G 9/16** (2013.01 - EP); **D01H 3/26** (2013.01 - CH); **E02B 3/104** (2013.01 - CH EP); **E02B 7/20** (2013.01 - EP)

Citation (applicant)  
• CH 682672 A5 19931029 - TRUETZSCHLER GMBH & CO KG [DE]  
• DE 4439564 B4 20050504 - TRUETZSCHLER GMBH & CO KG [DE]  
• EP 1866468 B1 20090610 - RIETER AG MASCHF [CH]

Citation (search report)  
• [X] US 6212738 B1 20010410 - APPELTAUER JIRI ING [CS], et al  
• [X] DE 514565 C 19301213 - MAX OSCAR SCHROEDER  
• [XI] US 6038741 A 20000321 - WINN WILLIAM E [US]  
• [X] US 2421478 A 19470603 - JOHN BLEWETT  
• [X] US 2014673 A 19350917 - RUDOLF SETZER  
• [X] US 1078833 A 19131118 - COOK CAS W [US]

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

Designated validation state (EPC)  
KH MA MD TN

DOCDB simple family (publication)  
**EP 4155439 A1 20230329**; CH 719003 A1 20230331; CN 115874432 A 20230331

DOCDB simple family (application)  
**EP 22195253 A 20220913**; CH 0703202021 A 20210928; CN 20221180705 A 20220927